

# *Our Lady of Guadalupe*

*San Bernardino*



Administrador Parroquial:

Rev. Francisco Javier Varela, CORC



Vicario Parroquial:

Rev. José Reyes Cedillo, CORC

*Fourth Sunday of Easter / Cuarto Domingo de Pascua*



## MISAS / MASSES

### **DOMINGO / SUNDAYS**

*Español / Spanish:*

7AM, 11AM, 1PM, 3PM 5PM

*Inglés / English:*

9AM, 7PM (Bil.)

### **SÁBADO / SATURDAY:**

7:30AM & 7:00PM (Español)

### **DIAS DE SEMANA / WEEKDAYS:**

7AM & 5PM (Español)

(Thursday at 5PM Bilingual)

## CONFESIONES / CONFESSIONS

Miércoles / Wednesday - 5PM - 6PM

Viernes / Friday - 5PM - 6PM

Sábado / Saturday - 3PM - 4PM

## HORAS DE OFICINA

### OFFICE HOURS:

Lunes a Viernes

9AM - 4:45PM

Monday - Friday

### LIBRERÍA / BOOK STORE:

Domingos/Sundays:

8AM to 2PM

**1430 W. 5th Street**

**San Bernardino, CA. 92411**

**(909) 888-0044/(909) 884-8010**

email: [olgsb@sbdiocease.org](mailto:olgsb@sbdiocease.org) / website: [olgsb.com](http://olgsb.com)

## **Rosario / Rosary**

**Rosario en Español / Lunes - Viernes**

**Lunes - Miércoles y Viernes**

después de Misa de 5PM

**Jueves a las 4:30PM**

**Sábados** después de Misa de 7:30AM

Domingos - 10:30AM

**English Rosary**

**Sunday 8:30AM**

## **Exposición del Santísimo Sacramento Exposition of the Blessed Sacrament**



**Lunes - Miércoles y Viernes**

**Monday - Wednesday & Friday**

**5:30PM to 6:00PM**

**Jueves después de Misa de 7AM**

**Hasta las 4:30PM**

**Thursdays after 7AM Mass**

**Until 4:30PM**

**Viernes primero de cada mes**

**First Friday of the month**

**6PM - 9PM**

**Primer Sábado de cada mes**

**First Saturday of the Month**

**8AM - 9:30AM**

## Peticiones de Oración

### Prayer Requests



Mollie Gainey-Stanley, Zenaida Lizaro,

Cecilia Ramirez,

Anna León, Gina Sanchez, Ivan Miranda,

Arturo Leyva, Juana Morúa,

Nancy Castellanos, Eva Moreno, Jose Cruz,

Alberto Flores, Valentin Capistran,

Rosalinda Hernandez Antonio Solis,

Angel Ambriz , Juana Luevano,

Miguel Luevano, Enrique Lopez



## Congratulations to the English Catechesis Children on receiving First Holy Communion



Drea Rose Alcala

Nick Ignacio Arauz

Jocelyn Banuelos

Sebastian Banuelos

Sofia Aylin Borja

Emily Estefania Camacho

Andrea Cardenas

Victoria Valerie Camarena

Jose Lazaro Canizales Jr.

Viviana Lizette Canizales

Julian Cardenas

Yazmin Cardenas

Juan Ramon Carrillo Jr.

Katherine Angelie Carrillo

Ingrid Yatziri Carrillo Malaquias

Rodrigo Matthew Carrillo Malaquias

Emmanuel Carrillo Mejia

Giselle Sonia Castillo

Gabriela Elizabeth Castillo

Joshua Nicolas Chavez

Sophia Elizabeth Chavez

Mia Fernanda Chavez Camacho

Kiara Cisneros Garcia

Abraham C. Cortes

Adan Cruz

Mishly Cruz Polanco

German Flores Cabrera

Sophia Valentina Flores Cabrera

Matthew Amaziah Garavito

Kailey Galindo-Vazquez

Alejandro Jr. Gonzalez

Giovanni Garcia Gonzales

Natalie Garcia Gonzales

Yaretzy Del Carmen Garcia

Menchaca

Monica Isabella Gomez Torres

Eduardo Guerrero

Adriel Hernandez Morales

Lesley Belen Hernandez Morales

Sebastian Iniguez

Ily Cerise Ibarra Maya

Irene Cali Ibarra Maya

Camila Evelina Jimenez

Stephanie Aylin Larios Alonso

Jesenia Melissa Lopez

Melany Giselle Lopez

Eduardo Daniel Macin

Fabian David Macin

Genesis Magana

Brian Magana Ortega

Francisco Marroquin

Emma Marquez

Jacob Marquez

Jimmy G. Marquez

Alfredo Martinez IV

Alfredo Joel Martinez

Julian Martinez

Moises Enrique Martinez

Valeria Martinez

Makayla Genevieve Melendez

Anthony Alexander Mora

Allyse Adriana Morales

Chelsea Morales

Jason Kevin Morales

Mariana Guadalupe Moreno

Marlene Moreno

Brianna Nava

Jacob Nava

Noel Nava

Vanessa Cristal Nieto

Delilah Aurora Olloqui Ruvalcaba

Jimena Olmeda

Leonardo Paz

Yanelly Paz

Joshua Jaye Ramirez

Annette Samantha Ramirez Barrientos

Ronald Daniel Ramirez Barrientos

Ethan Luis Rea

Dylan Francisco Reyes Nuriulu

Matthew Isaac Rivera

Michael Rivera

Alondra Johanna Rivera Aguilar

Aaron Nicolas Pedroza Romo

Michael Anthony Rivera

Sarah Allison Rivera

Brianna Rodriguez Ruiz

Bryanna Rodriguez Garcia

Jose Antonio Rodriguez Ruiz

Anna Lizette Salazar

Kimberly Ariana Segura

Sabbath Alexander Sosa Angeles

Alexander Soto-Carapia

Amy Najera Soto

Kiara Emily Torres Romo

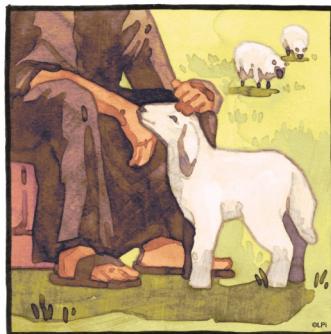
Alejandro Ubaldo Rosales

Izabelle Rose Urenda

Angel Vazquez Ruiz

Kimberly Vazquez Ruiz

Alexis Renea Velarde



Este domingo la Iglesia nos presenta la figura de Dios como el Buen Pastor. Es una figura que aparece tanto en el Antiguo como en el Nuevo Testamento. Principalmente en el tiempo pascual meditar en Cristo, Buen Pastor nos ayuda a entender la presencia de Cristo vivo, pastor resucitado. El Buen Pastor ama a las ovejas, la conoce, las llama por su nombre, las conduce a buenos alimentos, buenas y frescas aguas, las defiende del maligno enemigo; por eso las ovejas lo aman. É se ha ganado el cariño de ellas por su amor.

Cristo es nuestro Buen Pastor. Este domingo debemos hacer el esfuerzo de dejarnos conducir, alimentar, descansar en Él. Por que si no es Cristo mi Pastor, entonces, ¿quién es mi pastor? ¿en quien descanso? ¿de qué me alimento? ¿hacia donde me dejo conducir? ¿qué voces escucho? ¿a dónde soy conducido? ¿por dónde va mi vida? Este es un buen domingo para saber que debo ser una oveja obediente, que se deje conducir, guiar y alimentar. No una oveja rebelde, que se pierde, se aleja de las otras ovejas y del Pastor, que anda extraviada por puro gusto.

Felicidades a todas las mamás en este domingo en que también oramos por las madres de familia. Dios sea su fuerza y su premio en su amor y cuidado de los hijos. Felicidades... las queremos mucho... GRACIAS DE TODO CORAZON, el amor de una madre se asemeja tanto al amor de Dios.

Feliz domingo, bendecida semana!!

This Sunday, the Church presents us with the figure of God as the Good Shepherd. This figure appears in both the Old and New Testaments. Especially during Easter, meditating on Christ, the Good Shepherd, helps us understand the presence of the living Christ, the risen shepherd. The Good Shepherd loves the sheep, knows them, calls them by name, leads them to good food, good, fresh water, and defends them from the evil enemy; that is why the sheep love him. He has earned their affection through his love.

Christ is our Good Shepherd. This Sunday, we must make the effort to allow ourselves to be led, nourished, and rested in Him. Because if not Christ my Shepherd, then who is my shepherd? In whom do I rest? What do I feed myself? Where do I allow myself to be led? What voices do I hear? Where am I led? Where is my life going? This is a good Sunday to know that I must be an obedient sheep, one who allows myself to be led, guided, and nourished. Not a rebellious sheep, who gets lost, who strays from the other sheep and the Shepherd, who wanders off for no reason at all.

Blessings to all mothers on this Sunday, when we also pray for mothers. May God be your strength and reward in your love and care for your children. Congratulations... we love you very much... THANK YOU FROM THE BOTTOM OF MY HEART. A mother's love is so similar to God's love.

Happy Sunday, blessed week!!

Fr. Francisco J. Varela, CORC

# Jubileo de Monaguillos / Altar Servers Jubilee

4/30/25



Mayo es mes de Maria, despues de Misa de 5PM de Lunes a Viernes se van a ofrecer flores a la virgen en el rosario. Se invita a todos a participar, especialmente a los grupos parroquiales.



May is the month of Mary, after the 5PM Mass from Monday to Friday flowers will be offered to the Virgin in the rosary. Everyone is invited to participate, especially parish groups.

## Salmo 23

El Señor es mi pastor: nada me falta; en verdes pastos el me hace reposa. A las aguas del Descanso me conduce, y reconforta mi alma. Por el camino del Bueno me dirige, por amor de su nombre. Aunque pase por quebradas oscuras, no temo ningun mal, porque tu estas compromiso con tu vara y tu baston y al verlas voy sin miedo. La mesa has preparado para mi frente a mis adversaries, con aceites perfumas mi cabeza y rellenas mi copa. Iran con-

## Psalm 23

The Lord is my Shepherd; there is nothing I shall want. In green Pastures he makes me lie down. to still waters he leads me. He restores my soul. He guides me along right paths for the sake of his name. Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff comfort me. You set a table before me in front of my enemies; you anoint my head with oil; my cup overflows. Indeed goodness and mercy will pursue me all the days of my life;

## ¿CÓMO DISTINGUIR A UN BUEN PASTOR?



Es devoto de la Virgen María, de quien sigue su ejemplo.



Huele a "oveja", pues siempre está muy cerca de sus fieles.



Es como Cristo, ama y defiende a los más vulnerables.



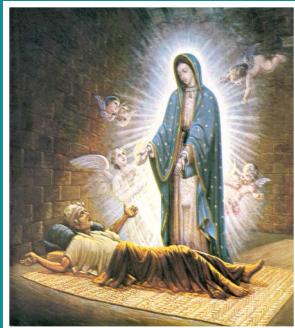
Siempre está alegre porque sabe que Dios guía su vida.



Ama como Cristo, al grado de dar la vida por su Iglesia.

Desde la fe

Si tienes un enfermo en tu Familia y te gustaría llevarte a tu casa la Imagen de la 5ta. Aparición de la Virgen de Guadalupe, Salud de los Enfermos, para orar por la salud de los tuyos, favor de llamarnos.



If you have a family member that is sick and you would like to take home the image of the 5th Apparition of Our Lady of Guadalupe Health of the Sick, to pray for the health of the ill, please call us.

Jesús y María Elena: (909) 846-0107

¿Te gustaría conocer mas de tu fe?

¿Te gustaría saber como defender tu Iglesia?

# El Ministerio de Evangelización

SEGUIDORES DE CRISTO TE INVITA TODOS LOS MIERCOLES

¡Ven te Esperamos!

PARA MAS INFORMACION

CLAUDIA: 909-647-8261

The Vocations Ministry invites all families to take the Vocational Cross home so

that your family can pray for holy vocations in the priesthood, religious life, single life, and marriages. If you are interested in taking the Vocational Cross home, please call:

Elba (909) 565-2173



## Vocational Cross Cruz Vocacional



El Ministerio Vocacional invita a todas las familias a recibir la Cruz Vocacional en su casa para que su familia oren por vocaciones santas en el sacerdocio, vida religiosa, solteros, y matrimonios. Si usted está interesado en recibir La Cruz Vocacional, favor de llamar a: Elba (909) 565-2173



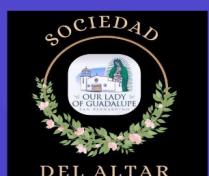
## Ministerio de Ujieres



Los ministros de hospitalidad/ujieres de la Diócesis de San Bernardino son modelos de participación en la Liturgia. Son miembros valiosos de la comunidad de adoración que ayudan a saludar y dar la bienvenida a los feligreses en un ambiente hospitalario, sentar a los que llegan tarde, recolectar ofrendas y mucho más.

Si se siente llamado a servir en este Ministerio, comuníquese con nosotros en la oficina parroquial o hable con la Coordinadora Silvia Lopez en Misa de 1:00 pm los domingos para obtener más información.

(909) 888-0044



## EL MINISTERIO DE LA SOCIEDAD DEL ALTAR

LE INVITA A  
SER PARTE DEL GRUPO  
VOLUNTARIO  
TODOS LOS "MARTES"  
DE 9:00AM A 11:00AM.



PARA INFORMACIÓN Y  
REGISTRO LLAMAR A LA  
OFICINA DE LA IGLESIA  
(909)888-0044  
DE 9:00 AM - 4:30PM  
COORDINADORA ELY





**Martes  
Mayo 13, 2025**

- 5:00 pm: PEREGRINACION  
Del Centro Guadalupe ubicado en la calle 7 th.
- St. a la Parroquia
- Santa Misa 5:30 pm
- Entrega de Agradecimiento
- Convivio / Rifa del Jubileo
- Entrega de Certificados



**Lunes 19 de Mayo, 2025  
5:00 pm**

**Jubileo de la Esperanza 2025  
Caballeros de Colón  
San Juan Diego #16732**

Los Caballeros de Colón los invita a celebrar el Jubileo de la Esperanza 2025 y su Aniversario #8. Con la Santa Eucaristía y Hora Santa. Celebrando los 100 años de la imagen de Nuestra Sra. de Guadalupe con veneración a las reliquias de los Sacerdotes Santos Martires Cristeros Caballeros de Colón.

No pierdas la oportunidad de venerar a nuestros martires cristeros que dieron la vida defendiendo nuestra fe en la cristiada de 1926 en Mexico y ser parte de esta familia de fe en el nuevo milenio y podamos ser como ellos.

Que nuestro ultimo grito aqui en la tierra sea:  
"Viva Cristo Rey!"  
"Viva la Virgen de Guadalupe!"  
"Viva la Iglesia Católica!"



DIOCESE  
of SAN  
BERNARDINO



**San Bernardino  
Valley College**

**TOTALMENTE  
GRATUITAS**



waguirre@sbdiocease.org

**Después de Misa  
18 de Mayo  
25 de Mayo  
1 de Junio**

909-475-5351

**GRUPO DE ORACIÓN DE  
RENOVACIÓN CARÍSMATICA  
“LLAMA DE AMOR”**



OUR LADY OF GUADALUPE SAN BERNARDINO



**Miriam Pio** | PRESIDENT

255 N D St. | San Bernardino CA 92401  
T: 909-246-1204 | email: zahaarchdesign1@gmail.com

CONSTRUCTION | DESIGN | FIRE PROTECTION

**A. Martinez**  
Flowers

Wholesale / Retail  
A Large selection of quality  
Roses and Flowers



Alberto Martinez  
Ph : (909)352-2011  
Cell : (213)570-6146  
2724 N. Waterman St. Suite K  
San Bernardino Ca 92404

**D & M FIESTA TRAVEL, INC.**  
CST-2048000-40  
¡Siempre pensando en Ud!  
*Viajes a México, Centro y Sud America*  
*Tours a Europa y España*  
*Playas: Hawaii • Caribe • México*

17921 Valley Blvd. Suite B  
Bloomington, CA 92316

Tel. (909) 424-1680  
(909) 424-1682

**Riverside Flower Club**  
Fresh Flowers and Gifts

7112 Magnolia Ave., Riverside, CA 92504  
951.784.0960 FAX 951.784.0967  
contact@riversideflowerclub.com

**La Surtidora**  
1375 S E St, San Bernardino

**ACCIDENTES**  
**CASOS FAMILIARES**  
**DEFENSA CRIMINAL**  
**INMIGRACIÓN**

The Law Offices of Sasha Tymkowicz  
**(800) 616 8833**  
Santa Ana Fontana

**CARNES Y MARISCOS**  
**Pura Cajeta!**

**5244 UNIVERSITY PKWY C,  
SAN BERNARDINO 92407**



**NOW  
HIRING  
FOR ALL  
DEPARTMENTS**

**COLTON, CA**

**JOB FAIR**

Tuesday, May 13  
&

Thursday, May 15  
9:00 AM to 2:00 PM

1220 E. Washington St.  
Suite A-14  
Colton, CA 92324  
(818) 987-8945



**BENEFITS**

Health: Medical, Dental, and Vision  
Paid Vacation & Holiday Pay  
401K/Life Insurance  
Career Development  
Scholarships  
Team Engagement  
Years of Service Recognition



Equal Employment Opportunity Employer

**LATINO CELLULAR #5**

Pay your bills/ Pague sus biles Send money/ Envíos de Dinero  
Fax/ Copy Services Servicio de Paquetería

verizon/ pageplus<sup>®</sup> telcel<sup>®</sup> AT&T<sup>®</sup>

h2o<sup>®</sup> cricket<sup>®</sup> SIMPLE Mobile<sup>®</sup>

GIROMEX<sup>®</sup> Inter-Combo Express<sup>®</sup> MoneyGram<sup>®</sup> BOSS RELOCATION<sup>®</sup>

PHONE. 909-880-1101 FAX. 909-880-1106  
2775 STATE ST MUSCOY CA 92407

**FIESTA TRAVEL & TOURS**

**PEREGRINACIONES CATÓLICAS**  
Tierra Santa, Santuarios Marianos y más

**PAQUETES TURÍSTICOS Y VACACIONALES**

**ISAAC Y MARÍA MENDOZA**  
TEL: (909) 245-0525  
TOURS: (909) 877-1623

CST NO. 213-0700-40

